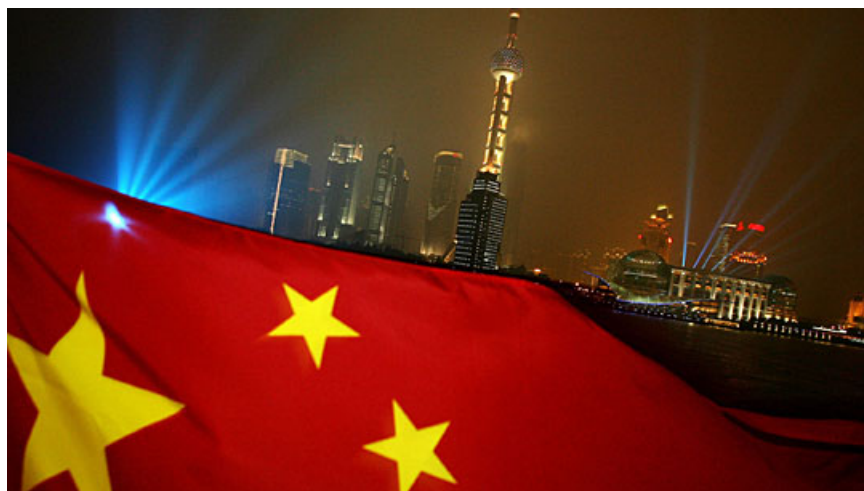


چین: کسری تجاری و رشد سریع



جان راس، ۱۲ آوریل ۲۰۱۱

مترجم: آرمان پویان

من طی مقاله جدید خود، مندرج در روزنامه شانگ های دیلی، به تحلیل کسری تراز بازرگانی چین در سه ماهه نخست سال جاری پرداخته ام. همان طور که در این مقاله خاطر نشان ساخته ام:

« اهمیت کسری تراز بازرگانی چین در سه ماهه نخست امسال، تنها به ارقام همین سه ماهه محدود نمی شود. تراز بازرگانی چین عموماً در نیمه دوم سال بالاتر است و چین قطعاً در سال ۲۰۱۱، به طور کلی، مازاد تراز بازرگانی را تجربه خواهد کرد. موضوع مهم در این بین، روند نزولی مشخص و قابل ملاحظه مازاد تجاری این کشور است...»

« با وجود آن که مازاد تراز بازرگانی چین رو به کاهش بوده، اما رشد اقتصادی این کشور سقوط نکرده است. سال گذشته، اقتصاد کشور با نرخ ۱۰.۳ درصد رشد کرد که بالاتر از متوسط رشد ۹.۹ درصدی از زمان آغاز رفرم اقتصادی در سال ۱۹۷۸ به این سو قرار دارد... بنابراین ارقام جدید تجارت، مؤید این موضوع است که محرک اقتصاد چین، تقاضای داخلی آن است و این کشور به توسعه سریع خود هم چنان ادامه خواهد داد.»

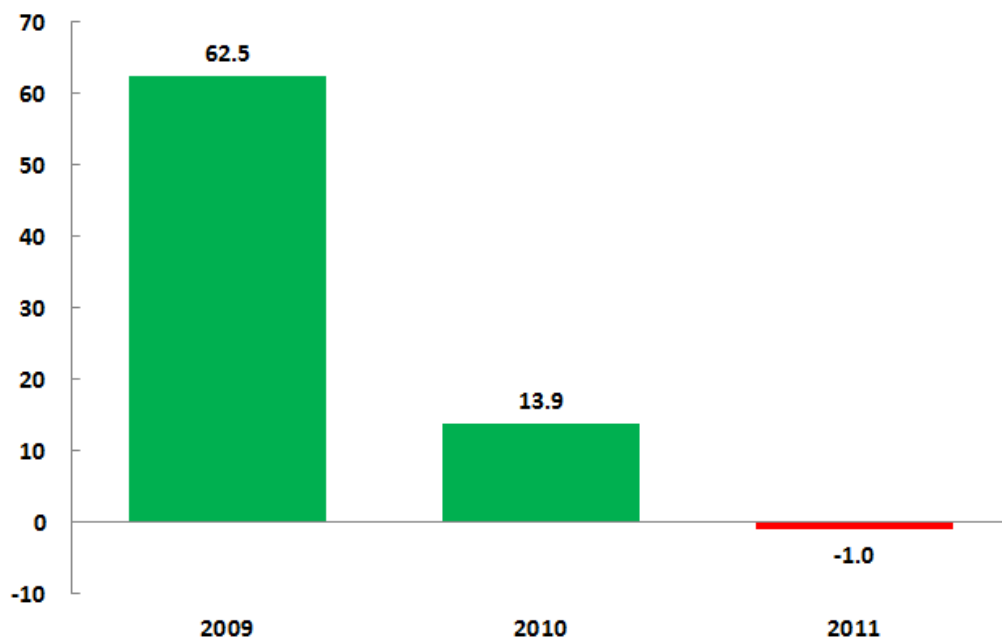
برای مطالعه کل مقاله و تحلیل های صورت گرفته در آن، می توانید به این قسمت مراجعه کنید.

البته نسخه چاپی مقاله، شامل نموداری است که روند نزولی مازاد تراز بازرگانی چین را طی سه ماهه نخست سه سال گذشته نمایش می دهد. این داده ها در قالب نمودار زیر بیان شده است:

تراز بازرگانی چین طی ماه های ژانویه تا مارس (۲۰۰۹-۲۰۱۱) به میلیارد دلار

China's Trade Balance in January - March

\$ billion



Source: Calculated from China General Administration of Customs Data

سقوط شدید مازاد تراز بازرگانی چین، مؤید تحلیل هایبست که طی دو سال گذشته در این وبلاگ ارائه گردیده است.

منبع:

http://ablog.typepad.com/keytrendsinglobalisation/2011/04/deficit_and_growt_h.html